

20.10.2009

A7-0041/5

Grozījums Nr. 5
Ashley Fox, Syed Kamall
ECR grupas vārdā

Ziņojums
Elmar Brok

A7-0041/2009

Eiropas Ārējās darbības dienesta izveides institucionālie aspekti
2009/2133(INI)

Rezolūcijas priekšlikums
6. punkts – e apakšpunkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

e) Komisijas delegācijas trešās valstīs un Padomes sadarbības biroji, kā arī, ja iespējams, ES īpašo pārstāvju biroji ir jāapvieno, izveidojot Savienības **vēstniecības**, ko vada EĀDD darbinieki, kuri par savu darbību atskaitītos PV/AP; nav jāvairās norīkot Komisijas ģenerāldirektorātu speciālistus padomdevējus darbā minētajās iestādēs;

e) Komisijas delegācijas trešās valstīs un Padomes sadarbības biroji, kā arī, ja iespējams, ES īpašo pārstāvju biroji ir jāapvieno, izveidojot Savienības **delegācijas**, ko vada EĀDD darbinieki, kuri par savu darbību atskaitītos PV/AP; nav jāvairās norīkot Komisijas ģenerāldirektorātu speciālistus padomdevējus darbā minētajās iestādēs;

Or. en

20.10.2009

A7-0041/6

Grozījums Nr. 6
Ashley Fox, Syed Kamall
ECR grupas vārdā

Ziņojums
Elmar Brok

A7-0041/2009

Eiropas Ārējās darbības dienesta izveides institucionālie aspekti
2009/2133(INI)

Rezolūcijas priekšlikums
8. punkts – c apakšpunkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

c) organizēt sadarbību Briselē esošajām valstu nodaļām ar Savienības delegācijām (*vēstniecībām*) trešās valstīs saistībā ar katru direktorātu;

c) organizēt sadarbību Briselē esošajām valstu nodaļām ar Savienības delegācijām trešās valstīs saistībā ar katru direktorātu;

Or. en

20.10.2009

A7-0041/7

Grozījums Nr. 7
Ashley Fox, Syed Kamall
ECR grupas vārdā

Ziņojums
Elmar Brok

A7-0041/2009

Eiropas Ārējās darbības dienesta izveides institucionālie aspekti
2009/2133(INI)

Rezolūcijas priekšlikums
9. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

9. uzskata, ka lēmumā, ar ko nosaka EĀDD organizāciju un darbību, jāparedz arī, ka Savienības *vēstniecībām* trešās valstīs, ja vajadzīgs, atkarībā no viņu rīcībā esošajiem līdzekļiem ir jāsniedz materiāli tehniskais un administratīvais atbalsts visu Savienības iestāžu pārstāvjiem;

9. uzskata, ka lēmumā, ar ko nosaka EĀDD organizāciju un darbību, jāparedz arī, ka Savienības *delegācijām* trešās valstīs, ja vajadzīgs, atkarībā no viņu rīcībā esošajiem līdzekļiem ir jāsniedz materiāli tehniskais un administratīvais atbalsts visu Savienības iestāžu pārstāvjiem;

Or. en

20.10.2009

A7-0041/8

Grozījums Nr. 8
Ashley Fox, Syed Kamall
ECR grupas vārdā

Ziņojums
Elmar Brok

A7-0041/2009

Eiropas Ārējās darbības dienesta izveides institucionālie aspekti
2009/2133(INI)

Rezolūcijas priekšlikums

11. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

11. ierosina noskaidrot, cik lielā mērā Savienības *vēstniecību* darbinieki, kurus norīkojuši valstu konsulārie dienesti, papildus savu politisko un ekonomikas uzdevumu pildīšanai varētu pakāpeniski, ja vajadzīgs, uzņemt atbildību par konsulāriem uzdevumiem saistībā ar ārpuskopienas valstu valstspiederīgajiem un par uzdevumiem, kas saistīti ar Savienības pilsoņu diplomātisko un konsulāro aizsardzību trešās valstīs, kā jau paredzēts EK līguma 20. pantā; turklāt ierosina, ka ir jāapsver Parlamenta ierēdņu un EĀDD sadarbības iespējas;

11. ierosina noskaidrot, cik lielā mērā Savienības *delegāciju* darbinieki, kurus norīkojuši valstu konsulārie dienesti, papildus savu politisko un ekonomikas uzdevumu pildīšanai varētu pakāpeniski, ja vajadzīgs, uzņemt atbildību par konsulāriem uzdevumiem saistībā ar ārpuskopienas valstu valstspiederīgajiem un par uzdevumiem, kas saistīti ar Savienības pilsoņu diplomātisko un konsulāro aizsardzību trešās valstīs, kā jau paredzēts EK līguma 20. pantā; turklāt ierosina, ka ir jāapsver Parlamenta ierēdņu un EĀDD sadarbības iespējas;

Or. en

20.10.2009

A7-0041/9

Grozījums Nr. 9
Ashley Fox, Syed Kamall
ECR grupas vārdā

Ziņojums
Elmar Brok

A7-0041/2009

Eiropas Ārējās darbības dienesta izveides institucionālie aspekti
2009/2133(INI)

Rezolūcijas priekšlikums
12. punkts

Rezolūcijas priekšlikums

Grozījums

12. uzskata, ka ir jāveic papildu pasākumi attiecībā uz Savienības ierēdņu apmācību ārējo attiecību jomā; ierosina **izveidot Eiropas diplomātu mācību iestādi, kas, cieši sadarbojoties ar attiecīgajām dalībvalstu struktūrām, nodrošinātu Savienības ierēdņiem un dalībvalstu ierēdņiem, kuriem jāstrādā ārējo attiecību jomā, mācības, kas balsfītas uz vienveidīgi saskaņotām izglītības programmām, tostarp atbilstošas mācības par konsulārām un diplomātiskām procedūrām, diplomātiju un starptautiskajām attiecībām, kā arī zināšanas par Eiropas Savienības vēsturi un darbību;**

12. uzskata, ka ir jāveic papildu pasākumi attiecībā uz Savienības ierēdņu apmācību ārējo attiecību jomā; ierosina **izmantot dalībvalstu diplomātiskās apmācības struktūras;**

Or. en